

VODÁRNA PLZEŇ a.s.

IČ: 25205625
DIČ: CZ25205625
sídlo: Malostranská 143/2, Doudlevice, 32600 Plzeň
ID datové schránky: ktuciif
zastoupená: [redacted] generální ředitel
bankovní spojení: [redacted]
zapsaná v obchodním rejstříku Krajského soudu v Plzni, oddíl B, vložka 574
Kontaktní osoba ve smluvních záležitostech a v oblasti partnerství a vzájemné propagace:
[redacted] email: [redacted]
Kontaktní osoba ve věci plnění smlouvy:
[redacted] email: [redacted] tel.: [redacted]

(dále jen „Partner“)

a

EURONOVA & PARTNER S spol. s r.o.

IČ: 26353610
DIČ: CZ26353610
sídlo: Nádražní 2744/14, Plzeň 301 00
ID datové schránky: ID zhs4vnm
zastoupená: [redacted] jednatel
bankovní spojení [redacted]
zapsaná v obchodním rejstříku C 14867 vedená u Krajského soudu v Plzni
Kontaktní osoba ve smluvních záležitostech a v oblasti partnerství a vzájemné propagace:
[redacted]
Kontaktní osoba ve věci plnění smlouvy:
[redacted]

(dále jen „Poskytovatel“)

uzavírají tuto:

Smlouvu o poskytnutí propagace
v souladu s § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku
(dále jen „smlouva“)

PREAMBULE

- A. Poskytovatel je pořadatelem sportovní akce s názvem „Sportmanie Plzeň“, která se bude konat v Plzni ve dnech 20. - 28. 8. 2022 (dále „Akce“), ke které se vztahuje i níže sjednávaná propagace.
- B. Partner je provozovatelem vodohospodářské infrastruktury na území statutárního města Plzně a příměstských obcí a zajišťuje výrobu a dodávku pitné vody a odvádění a čištění odpadních vod pro obyvatele města Plzně a příměstských obcí.
- C. Partner má zájem propagovat svoji činnost a své projekty prostřednictvím Poskytovatele.

I. Předmět smlouvy

- 1.1 Poskytovatel se zavazuje zajistit propagaci nebo reklamní prezentaci Partnera a jeho činnosti či produktů zejména za účelem zlepšení povědomí a propagace obchodní firmy Partnera v rozsahu a za podmínek sjednaných v této smlouvě (dále jen „propagace“).
- 1.2 Partner se zavazuje zaplatit Poskytovateli za takto řádně poskytnutou propagaci sjednanou cenu ve výši a za podmínek sjednaných v této smlouvě.

II. Propagace

- 2.1 Poskytovatel se zavazuje zajišťovat a poskytovat Partnerovi propagaci v rámci programu Akce v rozsahu uvedeném v přílohách č. 1 a č. 2 této smlouvy. Není-li v přílohách č. 1 a č. 2 uvedeno jinak, bude propagace poskytována po celou dobu trvání této smlouvy.
- 2.2 Poskytovatel se dále zavazuje, že nechá třetí osobou na předem odsouhlasené náklady Partnera a podle grafického návrhu dodaného Partnerem, vyrobit reklamu specifikovanou v přílohách č. 1 a č. 2 této smlouvy.
- 2.3 Smluvní strany se dále dohodly, že na základě této smlouvy a za podmínek v ní uvedených budou spolupracovat na propagaci Partnera i jinou formou, než uvedenou v přílohách č. 1 a č. 2 této smlouvy, vždy v konkrétní podobě dohodnuté předem mezi oběma smluvními stranami.

III. Práva a povinnosti smluvních stran

- 3.1 Smluvní strany jsou povinny poskytovat si vzájemnou součinnost a předávat si veškeré informace a podklady nezbytné k plnění předmětu této smlouvy, avšak nejméně s takovým předstihem, který umožní druhé smluvní straně včasné splnění závazků stanovených v této smlouvě.
- 3.2 Poskytovatel je povinen postupovat při plnění této smlouvy poctivě a pečlivě s odbornou péčí a chránit zájmy a dobré jméno Partnera.
- 3.3 Partner je povinen nejpozději do deseti (10) dnů od uzavření této smlouvy předat Poskytovateli návrh grafického zpracování reklamy tak, aby Poskytovatel mohl její výrobu včas zadat, hotovou převzít, předložit Partnerovi ke schválení a následně umístit reklamu na sjednaných místech.
- 3.4 Poskytne-li Partner při plnění této smlouvy Poskytovateli své logo v digitální či jiné podobě, bere Poskytovatel na vědomí, že dodané logo a název Partnera má povahu ochranné známky, a proto nesmí být použito pro jiné účely nebo poskytnuto třetím osobám, případně nesmí být žádným způsobem upraveno bez vědomí a předchozího písemného souhlasu Partnera.
- 3.5 Poskytovatel neodpovídá za obsah, právní přípustnost a kvalitu reklamy, jejíž grafický návrh vytvořil Partner. Pokud by byl Partnerem předložený návrh v rozporu s právními předpisy České republiky, je Poskytovatel povinen na tuto skutečnost neprodleně po té, co se o ní dozvěděl, Partnera upozornit a vyzvat jej k dodání grafického návrhu, který s výše citovanými pravidly v rozporu nebude. Náklady na případnou výrobu nové reklamy a odstranění závadné reklamy hradí Partner.
- 3.6 Grafické ztvárnění a barevné provedení reklamy je Poskytovatel povinen předložit před jejich umístěním Partnerovi ke schválení. Sjedná se, že nevyjádří-li se Partner k předloženým reklamám do deseti (10) dnů, má se zato, že s provedením reklam souhlasí.

- 3.7 Partner je oprávněn vyžádat na Poskytovateli změnu reklamy kdykoliv v době trvání této smlouvy. Na změnu reklamy se přiměřeně vztahují ustanovení této smlouvy o zadání a přípravě reklamy. Náklady na případnou změnu reklamy hradí Partner.
- 3.8 Poskytovatel je povinen:
- poskytnout Partnerovi před podpisem této smlouvy pravidla stanovená pro propagaci, pokud jsou stanovena
 - poskytnout Partnerovi veškeré technické údaje týkající se pronajatých reklamních ploch a reklamy,
 - udržovat reklamu v řádném stavu na své náklady,
 - umístit reklamu na sjednaná místa uvedená v přílohách č. 1 a č. 2 do deseti (10) dnů od jejího schválení Partnerem,
 - vyvinout maximální úsilí, které lze rozumně požadovat k tomu, aby bylo zabráněno poškození reklamy,
 - zdokumentovat v elektronické podobě na datovém nosiči (fotodokumentace, opisy webových stránek, obrazový či zvukový záznam, případně jiné dokumenty obsahující poskytnutí plnění) plnění této smlouvy a předat ji Partnerovi.
- 3.9 Partner je povinen:
- požadovat výlučně propagaci, která je v souladu s platnými právními předpisy a touto smlouvou,
 - poskytnout Poskytovateli součinnost potřebnou pro naplnění předmětu této smlouvy do 10 dnů od podpisu této smlouvy, přičemž pro případ prodlení se splněním těchto povinností se o dobu tohoto prodlení posouvá doba, během které je Poskytovatel povinen umístit reklamu na sjednané místo.
- 3.10 V případě prodlení Partnera se zaplacením ceny za poskytnutou propagaci je Poskytovatel oprávněn pozastavit poskytování propagace až do úplného zaplacení dlužných částek. Toto pozastavení nemá vliv na povinnost Partnera zaplatit cenu za poskytnutí propagace.
- 3.11 Veškerá komunikace mezi smluvními stranami bude probíhat prostřednictvím osob oprávněných jednat jménem smluvních stran, kontaktních osob, popř. jimi pověřených zaměstnanců či pracovníků. Písemnou komunikací mezi stranami se rozumí také e-mailová korespondence zasílaná pouze mezi e-mailovými adresami Partnera a Poskytovatele uvedenými v záhlaví této smlouvy nebo později stranami sdělenými, a to i bez zaručeného elektronického podpisu, s výjimkou písemných dodatků k této smlouvě a projevu vůle k ukončení této smlouvy. V případě změny v záhlaví uvedené e-mailové adresy se smluvní strana zavazuje neprodleně informovat druhou smluvní stranu o nové e-mailové adrese s tím, že veškerá rizika vyplývající z neoznámení nové e-mailové adresy nese vždy ta smluvní strana, která tuto povinnost porušila.

IV.

Cena a platební podmínky

- 4.1 Cena za propagaci poskytovanou podle této smlouvy činí 200.000,- Kč bez DPH. K této ceně bude připočtena DPH ve výši stanovené právními předpisy.
- 4.2 Sjednaná cena za propagaci je pevná a konečná a zahrnuje veškeré náklady spojené s plněním závazků podle této smlouvy, vč. vedlejších nákladů na propagaci.
- 4.3 Poskytovatel je povinen na všechny výše uvedené platby vystavit odpovídající daňový doklad - fakturu a doručit jej Partnerovi. Splatnost faktur se sjednává na 14 dnů ode dne doručení. Za den zdanitelného plnění bude považován den vystavení daňového dokladu. Poskytovatel je povinen doručit řádně vystavený daňový doklad – fakturu Partnerovi den následující po jeho vystavení. Faktury musí být zaslány na adresu sídla Partnera, případně elektronickou poštou na adresu:

mail@vodarna.cz. Faktura musí obsahovat veškeré náležitosti požadované zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, a dále náležitosti obchodní listiny ve smyslu ustanovení § 435 zákona č. 89/2012 sb., občanského zákoníku. Nebude-li faktura splňovat požadované zákonné či sjednané náležitosti, je Partner oprávněn takovou fakturu vrátit Poskytovateli k její opravě nebo doplnění, přičemž shora uvedená lhůta splatnosti běží až ode dne doručení řádně opravené nebo doplněné faktury Partnerovi.

- 4.4 Smluvní strany prohlašují, že se shora sjednaným způsobem zaplacení ceny souhlasí.

V.

Doba plnění a trvání smlouvy

- 5.1 Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do 30. 8. 2022.
- 5.2 Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření.
- 5.3 Poskytovatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit v těchto případech:
- Partner bude i po uplynutí přiměřené lhůty stanovené v písemné výzvě zaslané Poskytovatelem v prodlení s úhradou jakýchkoliv peněžitých závazků podle této smlouvy. Touto dodatečnou přiměřenou lhůtou je lhůta trvající nejméně 14 kalendářních dní od okamžiku doručení výzvy,
 - Partner na sebe podal návrh na zahájení insolvenčního řízení nebo nabylo právní moci rozhodnutí příslušného soudu u úpadku Partnera,
 - Partner vstoupí do likvidace,
 - Partner pozbude jakékoli smluvní či zákonné oprávnění nezbytné pro splnění svých povinností stanovených touto smlouvou.
- 5.4 Partner je oprávněn od této smlouvy odstoupit v těchto případech:
- Poskytovatel ani po uplynutí přiměřené lhůty stanovené v písemné výzvě zaslané Partnerem, neumístí reklamu či nesplní jakoukoliv povinnost ve smyslu této smlouvy. Touto dodatečnou přiměřenou lhůtou je lhůta trvající nejméně 14 kalendářních dní od okamžiku doručení výzvy,
 - Poskytovatel na sebe podal návrh na zahájení insolvenčního řízení nebo nabylo právní moci rozhodnutí příslušného soudu o úpadku Poskytovatele,
 - Poskytovatel vstoupí do likvidace,
 - Poskytovatel pozbude oprávnění nezbytné pro splnění svých povinností stanovených touto smlouvou.
 - v důsledku jednání Poskytovatele došlo nebo hrozí reálné nebezpečí, že dojde k takovému poškození pověsti Partnera, že nelze spravedlivě požadovat, s ohledem na účel této smlouvy, její pokračující plnění ze strany Partnera (jako např. korupční, dopingové a jiné aféry, kriminální majetkové spekulace apod.). Smluvní strany ve smyslu ust. § 2894 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku sjednávají povinnost Poskytovatele odčinit Partnerovi Plzeň nemajetkovou újmu, kterou Partnerovi způsobil, a to v penězích, nestanoví-li Partner jinak.
- 5.5 Účinky odstoupení nastávají dnem doručení písemného odstoupení druhé smluvní straně.
- 5.6 Odstoupení od smlouvy se nedotýká nároku na náhradu škody vzniklé porušením této smlouvy a nároku na zaplacení smluvních pokut či úroků z prodlení. Smluvní strany sjednávají, že v případě odstoupení od této smlouvy nebudou mít smluvní strany povinnost vrátit si plnění, které bylo poskytnuto před odstoupením od smlouvy a u peněžité smluvní odměny se nevrací ta část peněžních prostředků, která odpovídá již poskytnutému plnění.
- 5.7 Po skončení smlouvy Poskytovatel předá Partnerovi reklamu zhotovenou dle článku II. odst. 2.2 této smlouvy, ev. dle čl. III. odst. 3.7 této smlouvy.

VI. Povinnost mlčenlivosti

- 6.1 Smluvní strany jsou povinny zachovávat mlčenlivost o konkrétních podmínkách a rozsahu plnění této smlouvy, které představuje pro smluvní strany obchodní tajemství. Smluvní strany se dohodly, že tuto smlouvu nebo informace z této smlouvy vyplývající neposkytnou nebo nezpřístupní třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany.
- 6.2 Výše sjednaná povinnost mlčenlivosti a zákaz poskytnutí nebo zpřístupnění této smlouvy třetí osobě neplatí v případě, že povinnost poskytnout takové informace vyplývá přímo ze zákona či v případě, že tyto informace budou poskytnuty právním, daňovým či jiným poradců, smluvních stran, kteří jsou sami vázáni mlčenlivostí.

VII. Společná a závěrečná ustanovení

- 7.1 Je-li nebo stane-li se jakékoliv ustanovení této smlouvy neplatné, relativně neúčinné, zdánlivé nebo nevynutitelné, nebude to mít vliv na platnost, účinnost a vynutitelnost dalších ustanovení smlouvy, lze-li toto ustanovení oddělit od této smlouvy jako celku. Smluvní strany vyvinou veškeré úsilí nahradit takové neplatné, relativně neúčinné, zdánlivé nebo nevynutitelné ustanovení novým, které bude svým obsahem a účinkem co nejvíce podobné neplatnému, relativně neúčinnému, zdánlivému nebo nevynutitelnému ustanovení, zejména s přihlédnutím k účelu, který smluvní strany zjevně sledovaly.
- 7.2 Smluvní strany výslovně sjednávají, že každá ze Smluvních stran přebírá na sebe nebezpečí změn okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, a tedy zejména sjednávají, že závazky nelze pro změnu okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku v budoucnu modifikovat co do jejich podstaty ani výše.
- 7.3 Jakékoli doplnění, změny nebo jiná ujednání k této smlouvě musí být provedeny formou písemných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami. Smluvní strany současně vylučují aplikaci ustanovení § 1740 odst. 3 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.
- 7.4 Práva vzniklá z této smlouvy nesmí být postoupena bez výslovného předchozího písemného souhlasu druhé strany.
- 7.5 Vzdát se práva či prominout dluh z této smlouvy lze pouze na základě písemné dohody smluvních stran. Pokud některá ze smluvních stran neuplatní svoje právo nebo nevyžaduje plnění podle této smlouvy, nebude to považováno za vzdání se práva nebo prominutí dluhu.
- 7.6 Smluvní strany sjednávají, že smluvní vztah Smlouvou založený bude vykládán výhradně podle obsahu této Smlouvy, bez přihlédnutí k jakékoli skutečnosti, která nastala a/nebo byla sdělena, jednou Smluvní stranou druhé Smluvní straně před uzavřením této Smlouvy. Pro odstranění pochybností Smluvní strany výslovně veškerá ujednání, prohlášení, přísliby a ujištění ruší a nahrazují touto Smlouvou, současně vylučují aplikaci ustanovení § 556 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.
- 7.7 Smluvní strany souhlasí s tím, že smlouva je závazná rovněž pro právní nástupce smluvních stran.
- 7.8 Práva a povinnosti smluvních stran touto smlouvou výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb. občanského zákoníku ve znění pozdějších předpisů.

- 7.9 Smluvní strany se zavazují, že případné spory z této smlouvy budou řešit smírnou cestou. Nebude-li smírné vyřešení věci možné, je kterákoliv smluvní strana oprávněna předložit spor k rozhodnutí příslušnému soudu
- 7.10 Smluvní strany souhlasí s tím, že tato smlouva bude uveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb. o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), pokud podléhá povinnosti zveřejnění. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva neobsahuje obchodní tajemství, případně jiné údaje, které se podle zákona o registru smluv nezveřejňují, a bude uveřejněna v registru smluv v plném znění. Uveřejnění v registru smluv zajistí Partner.
- 7.11 Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv. Pokud smlouva nepodléhá povinnosti zveřejnění v registru smluv, nabývá účinnosti okamžikem podpisu oběma smluvními stranami.
- 7.12 Smlouva byla vyhotovena v českém jazyce ve dvou vyhotoveních. Každá ze stran obdrží po jednom výtisku.
- 7.13 Obě smluvní strany prohlašují a podpisem této smlouvy stvrzují, že si smlouvu přečetly a souhlasí s jejím obsahem, že byla sepsána na základě pravdivých údajů, jejich pravé, svobodné a vážně míněné vůle a nebyla sjednána v tísní ani v rozumové slabosti, v rozrušení nebo z lehkomyšlnosti či za jinak jednostranně nevýhodných podmínek. Smluvní strany shodně prohlašují, že jsou způsobilé k tomuto právnímu jednání a současně stvrzují jednatelská oprávnění osob, které za ně tuto smlouvu podepisují.

Příloha č. 1: Specifikace propagace

Příloha č. 2: Specifikace plnění v propagačním prostoru

V Plzni dne2.5.-07.-2022

Za Partnera:

.....
VODÁRNA PLZEŇ a.s.

.....
generální ředitel

V Plzni dne12.7.2022

Za Poskytovatele:

.....
EUROVA & PARTNER S spol. s r.o.

.....
jednatel

Příloha č. 1 ke Smlouvě o poskytnutí propagace

I. Propagace

Pro účely smlouvy o poskytnutí propagace uzavírané mezi společnostmi VODÁRNA PLZEŇ a.s., coby Partnerem, a EURONOVA & PARTNERS spol. s r.o. coby Poskytovatelem, je rozsah poskytované propagace specifikován následovně:

1) zajištění vizibility loga VODÁRNA PLZEŇ a.s. v následujícím minimu:

- a) Zajištění vizibility v areálu SPORTMANIE
 - Umístění street wrapové samolepky 1 x 1 m u hlavního vchodu do areálu, která bude směřovat ke stanu VODÁRNA PLZEŇ a.s.
- b) Zajištění vizibility v kampani SPORTMANIE
 - Logo na billboardových plochách během kampaně v červenci v počtu 14 x
 - Logo na billboardových plochách během kampaně v srpnu v počtu 26 x
 - Logo v ostatních reklamních kanálech Sportmanie (TV, online, FB, hypercube, CLV)
 - Uvedení mezi partnery na webové stránce <http://sport.plzen.cz/SportmaniePlzen>
 - Uvedení logo slovem moderátora během akce
 - Uvedení logo na LED TV při poděkování partnerům

a.s.

2) zajištění propagačního prostoru VODÁRNA PLZEŇ a.s. s obsluhou zahrnující minimálně plnění specifikované v Příloze č. 2.

II. Licence

Poskytovatel poskytuje Partnerovi k předané dokumentaci dle článku III. odst. 3.8 písm. f) smlouvy oprávnění k užití fotografií a audiovizuálních záznamů, a to ke všem způsobům užití ve smyslu ustanovení § 12 odst. 4 zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, v neomezeném rozsahu (nevýhradní licenci). Tato licence se sjednává jako územně, časově a množství neomezená, nevýhradní a k užití všech Poskytovatelem předaných obrazových a audiovizuálních záznamů. Partner je oprávněn jakoukoli část fotografií či audiovizuálních záznamů upravit a/nebo měnit a/nebo spojit s jiným autorským dílem.

Poskytovatel prohlašuje, že veškeré fotografie a audiovizuální záznamy nebudou při jeho předání Partnerovi, ani kdykoliv v budoucnu zatíženy jakýmkoliv právy třetích osob. V případě, že se toto prohlášení ukáže být nepravdivým, je Poskytovatel povinen nahradit Partnerovi veškerou škodu a/nebo nemajetkovou újmu, která mu v této souvislosti vznikne.

Veškeré licence poskytnuté na základě smlouvy Poskytovatelem Partnerovi se sjednávají bezúplatně.

Partner není povinen svolení a oprávnění udělená jí Poskytovatelem využít.

V Plzni dne2.5.07-2022

V dne 15.7.2012

Za Partnera:

Za Poskytovatele:

.....
VODÁRNA PLZEŇ a.s.

generální ředitel

.....
EURONOVA & PARTNERS spol. s r.o.

jednatel

Příloha č. 2 ke Smlouvě o poskytnutí propagace

VODÁRNA Chill out zóna

		ks	dodá	cena bez DPH
Zodpovědná osoba Vodárna				
Zodpovědná osoba agentura				
STAFF	hostesky	2	ENG	18+, dresscode, zákaz používání mobilu, 74 hodin, 210/hod
	oblečení hostesky	2	Vodárna	maskot kostým - závoz 20.8., sobota ráno, tmavě modrá trika a slušné světlé kratásky, slušné žabky, černé kalhoty, černé boty, bílá mikča nebo softsel kdyby byla zima.
	promotér maskot	1	ENG/Vodárna - kostým	pravidelné procházky - vyhlásování soutěží, zahajování, vždy doprovod 1 hosteska, 250/hod
	dárky na rozdávání		Vodárna	pastelky, rozvrhy, samolepky - co bude ve skladu
TECHNICKÉ ZAJIŠTĚNÍ	stan s podlahou 6x3	1	ENG	
	stan zázemí 3x2	1	ENG	
	stůl zázemí	1	ENG	
	bistro stolky	2	ENG	bez ponožek - dozdobí se breclany
	polohovatelný slunečník	10	Vodárna	zátěže
	úklidové a hyg. potřeby		ENG	koště, hadr, hrábě, jar a houbička, papírové utěrky
	rozprašovací brána + vlajky	1+2	Vodárna	
	JBL repro	1	Vodárna	
	větrák	1	Vodárna	
	světlo do stanu	2	ENG	modrá barva
	přípojka elektro	1	ENG	
	přípojka voda	1	Vodárna	napojení vody na bar + bránu
	plachta 3450mmx1800mm	3	ENG	Vodárna připraví grafiku, ENG vytiskne + instaluje, nosič naučného textu ke kvízu
	roll up šířka 85cm	1	ENG	Vodárna připraví grafiku, ENG vytiskne + instaluje
branding + výzdoba	1	ENG		
DEKORACE beach téma	kytky - umělé typu palma	3-4	ENG	vč. dopravy
	kytky - umělé břečťany, dekor stan + bistro	6	ENG	
	rozprašovací brána + vlajky	1+2	Vodárna	instalace vodárna
	plážová lehátka	20	Vodárna	
	dřevěné bedýnky (stolečky)	6	ENG	
	citrony, máta		ENG	nůž, prkénko - součást vybavení vodního baru, denně
	kelímky papírové		Vodárna	
	plastové karafy na vodu	10	ENG	lehce umyvatelné - širší hrdlo
	2 loga závěsný, 2 roll up	4	Vodárna	EN instalace
	praporky	4	ENG	
	reklamní stojan A	1	Vodárna	tisk pravidla soutěžního kvízu
	balonky	1000	ENG	
	bublifuky	200	ENG	
	helium + fixátor		ENG	
	playlist + stativ	1	ENG	
bábovky, pískoviště	1	Vodárna	1 tatra	
MANAGEMENT				
	před akcí, během akce, úklid		ENG	
CISTERNY				
	6,9 délka, 2,9 výška	1	Vodárna	příjezd 19.8. - kont. osoba [redacted]
MASKOT	každý den před jumpingem na stage			
REPORT		10		fotky - bude posíláno každý den [redacted]